

全速前进

当本杂志上次关注中东和北非地区时，发现该地区处在变革的边缘。两年前，阿拉伯世界的民众受其理想和向往更好生活的愿景驱使冲破束缚，引发了一场社会运动，同时也激励了全球民众。

在埃及、约旦、利比亚、摩洛哥和也门，即处于转型中的阿拉伯国家，人们拥护变革，迈进新纪元。目前，这些国家正全速前进，奔向未来。

在这些国家成功地挥别过去之际，要想找到一条通往前方的道路却并不容易。处于转型中的国家面临着稳定其经济和政治体系以及实现其国民的期待和希望的艰巨任务。在去往何处与如何到达目的地之间存在矛盾，而且不稳定依然存在：就在本期杂志准备付梓之际，埃及的示威游行被武力镇压，武装冲突仍然继续影响着叙利亚。该地区的经济举步维艰。

对于一本季刊来说，将针对这个处于快速变革时期的地区的相关文章放在一起，是一种挑战。本期《金融与发展》探讨其变革面临的困难，关注形成该地区经济的根深蒂固的、长期存在的势力，并提供了实现强有力的、包容性的增长的选择。

IMF中东和中亚部主任马苏德·艾哈迈德（Masoud Ahmed）为实现该地区经济的现代化和多元化制订了议程。马尔旺·马沙尔（Marwan Muasher）论述了经济发

展与政治变革的相互关系。在“观点”栏目，瓦里·纳萨尔（Vali Nasr）强调中小型企业成功的民主转型中所扮演的重要作用。本期“直言不讳”栏目中，IMF副总裁大卫·利普顿（David Lipton）提出论点认为，只有开放才能使处于转型中的国家实现广泛的增长，而这正是其社会所极度渴望的。

此外，在本期杂志，我们还关注美国石油和天然气产量激增以及这将如何撼动全球能源市场。我们还采访了美国经济顾问委员会前任主席、美国经济刺激计划的设计者克里斯蒂娜·罗默（Christina Romer）。

杰里米·克里夫特（Jeremy Clift）从2008年起开始担任本杂志的主编，现任IMF出版局局长。从本期开始，我将从他手中接任主编一职。在杰里米任主编期间，他带领《金融与发展》迈向一个新的领域，包括在脸书（Facebook）上开设账户，现在我们已经拥有75,000个粉丝，共同讨论全球经济问题。

我希望能够延续《金融与发展》的优良传统，并与本刊的各位优秀人才一起努力，为各位读者呈现出一系列有关全球经济的、有深度且令人兴趣十足的文章。

杰弗里·海登（Jeffrey Hayden）

主编